

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

20 decembrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Ursache Petru,

Judecători - Timofti Vladimir, Alerguș Constantin

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul Rîhlea Vasile în numele inculpatului Khimyak Pavel, prin care solicită casarea sentinței Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 04 octombrie 2016 și a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2017, în cauza penală privindu-l pe,

Khimyak Pavel Xxxxx, născut la xxxx, originar din xxxx și domiciliat temporar în mun. xxxxx, str. xxxxx, ap. xxx.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 04.07.2016 – 04.10.2016 (prima instanță);
2. 25.11.2016 – 07.02.2017 (instanța de apel);
3. 02.11.2017 – 20.12.2017 (instanța de recurs ordinar).

Asupra admisibilității în principiu a recursului ordinar în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 04 octombrie 2016, Khimyak Pavel a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal, fiindu-i stabilită pedeapsa de 8 ani închisoare, cu executarea acesteia în penitenciar de tip închis și cu privarea de dreptul de a desfășura activități legate de creșterea plantelor și administrarea substanțelor narcotice, psihotrope sau precursorilor lor pe un termen de 4 ani.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că Khimyak Pavel, în circumstanțe nestabilite de organul de urmărire penală, în scopul înstrăinării, a semănat și cultivat ilegal plante care conțin substanțe narcotice, a produs, a preparat, a extras, a prelucrat, a păstrat substanțe narcotice până la 14 mai 2016, aproximativ ora 09:00, în apartamentul nr. xxxx din str. xxxxx, mun. xxxxx, când, în cadrul percheziției la domiciliu, au fost depistate în incinta încăperilor special amenajate pentru cultivarea plantelor și ridicată o cantitate voluminoasă de masă vegetală

uscată, verde, cu miros specific și 20 de plante de cânepă, cu miros specific, care conform raportului de expertiză chimică nr. 34/12/1-R-2837 din 27 mai 2016, plantele uscate în număr de 20, ridicate la 14 mai 2016 în cadrul percheziției în apartamentul nr. xxx din str. xxxxx, mun. xxxx reprezintă plante de Cannabis (cânepă), care conțin componentul narcotic activ - tetrahidrocannabinol, iar cele cinci mase vegetale uscate mărunțite și grosier mărunțite, de culoare verde-cafenie ridicate, reprezintă marihuană, cu cantitatea totală de 1276 g (528 g +34 g + 10 g +308 g + 396 g), care se atribuie la substanțele narcotice și care conform Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006 privind aprobarea listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, cu modificările aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 43 din 26.01.2009, constituie substanță narcotică în proporții deosebit de mari.

Prima instanța a încadrat acțiunile inculpatului Khimyak Pavel în baza art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal, - circulația ilegală a substanțelor narcotice, în proporții deosebit de mari, săvârșită cu scop de înstrăinare.

3. Sentința primei instanțe a fost atacată cu apel de către avocatul Rîhlea Vasile în numele inculpatului Khimyak Pavel, prin care a solicitat casarea sentinței cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, de condamnare a lui Khimyak Pavel în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse minime și suspendarea condiționată a executării acesteia conform art. 90 Cod penal.

În motivarea apelului s-a invocat că:

- în materialele dosarului lipsesc martori, care ar fi confirmat că au procurat sau au primit de la Khimyak Pavel substanțe narcotice, contra plată, sau în altă formă;

- declarațiile polițiștilor Diaconu Sergiu, Gîrbu Vasile și Railean Nicolai, conform cărora, în momentul percheziției Khimyak Pavel ar fi recunoscut faptul cultivării cânepii cu scop de înstrăinare, urmează a fi apreciate critic, deoarece declarațiile acestor martori sunt identice, până la virgulă, deși toți au fost audiați în timp diferit, situație, ce confirmă comportamentul concertat al martorilor, pentru a confirma gravitatea învinuirii, care n-au fost în stare să organizeze un flagrant;

- Khimyak Pavel recunoaște păstrarea substanțelor narcotice în proporții deosebit de mari și acțiunile lui urmează a fi încadrate în baza alin. (4) lit. b) art.217 Cod penal, care prevede pedeapsa cu închisoare de la 1 la 6 ani cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani;

- Khimyak Pavel anterior n-a fost condamnat, este o persoană caracterizată pozitiv, din care motiv solicită rejudecarea cauzei cu recalificarea acțiunilor acestuia

și condamnarea lui Khimyak Pavel în baza alin. (4) lit. b) art. 217 Cod penal, cu stabilirea unei pedepse minime, cu aplicarea art. 90 Cod penal.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2017, a fost respins ca nefondat apelul declarat și menținută sentința primei instanțe fără modificări.

5. Pentru a decide astfel, instanța de apel a constatat că prima instanță a analizat obiectiv cumulul de probe prin prisma prevederilor art. 95, 101 Cod de procedură penală, prin prisma admisibilității, pertinentei și concludenței, utilității și veridicității, raportate la declarațiile date de inculpat în cadrul ședinței de judecată și probele administrate, stabilind corect situația de fapt, dând faptelor reținute în sarcina inculpatului Khimyak Pavel, încadrarea juridică corectă în baza art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal.

Instanța de apel a conchis că vinovăția inculpatului Khimyak Pavel este demonstrată pe deplin prin următoarea sistemă de probe pertinente, concludente, utile și veridice, care coroborează între ele, cum ar fi:

- declarațiile martorilor Diaconu Sergiu, Gîrbu Vasile, Railean Nicolae;
- procesul-verbal de percheziție din 14 mai 2016 (f.d. 13 – 14, vol. I);
- raportul de expertiză chimică nr. 34/12/1- R-2837 din 27 mai 2016 (f.d. 30-34, vol. I).

La fel, instanța de apel examinând cauza prin prisma argumentelor apelului, a considerat că în speța dată au fost examinate minuțios toate probele și argumentele părților, cu respectarea principiului contradictorialității, egalității armelor în procesul penal, drepturilor la apărare și la un proces echitabil.

Totodată, instanța de apel a menționat că obiect material al infracțiunii îl constituie 20 plante de cannabis, care reprezintă plante ce conțin substanțe narcotice în proporții mari și 5 mase vegetale uscate, mărunțite și grosier mărunțite, cu masa totală de 1276 grame, care reprezintă substanțe narcotice în proporții deosebit de mari.

Astfel, instanța de apel a atestat că în speță este cert dovedit prin raportul de expertiză chimică nr. 34/12/1- R-2837 din 27 mai 2016, că plantele uscate în număr de 20, ridicate la data de 14 mai 2016, în rezultatul efectuării percheziției în apartamentul nr. xxxx, situat pe str. xxxxx, mun. Xxxxx, la locul de trai a lui Khimyak Pavel, reprezintă plante de Cannabis (cânepă), care conțin componentul narcotic activ tetrahidrocannabinol, care se atribuie la substanțe narcotice. Cele cinci mase vegetale uscate, mărunțite și grosier mărunțite de culoare verde-cafenie, ridicate din același loc, reprezintă marihuană, care se atribuie la substanțe narcotice. Cantitatea substanței narcotice (marihuană uscată) constituie în total 1276 g (528 g + 34 g + 10 g + 308 g + 396 g).

Mai mult, instanța de apel a reținut că infracțiunea a fost comisă în scop de înstrăinare a substanțelor narcotice, fapt ce este demonstrat prin depistarea și ridicarea unei cantități deosebit de mari a substanțelor narcotice și psihotrope de la inculpatul Khimyak Pavel: 20 plante care reprezintă plante de Cannabis (câneșă), care conțin componentul narcotic activ tetrahidrocaannabinol și cinci mase vegetale uscate, mărunțite și grosier mărunțite de culoare verde-cafenie care reprezintă marihuană: 1276 g (528 g + 34 g + 10g + 308 g + 396 g). Instanța de apel a indicat că potrivit poziției 2 lit. b) din categoria III „*Plante care conțin substanțe narcotice sau psihotrope*” din Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, 20 de plante de cânepă reprezintă plante care conțin substanțe narcotice sau psihotrope în proporții mari. Potrivit poziției 7.3.1. din categoria I „*Substanțe narcotice*” din Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, 1276 grame de marihuană uscată reprezintă substanță narcotică în proporții deosebit de mari.

Subsidiar, instanța de apel a notat că din materialele cauzei rezultă faptul că, Khimyak Pavel este un subiect activ în semănarea, cultivarea, prelucrarea, experimentarea în scop de înstrăinare, în realizarea unei scheme de circulație a substanțelor narcotice cu scop de înstrăinare, în proporții deosebit de mari, fapt confirmat prin declarațiile martorilor audiați în ședința de judecată și prin raportul de expertiză chimică nr. 34/12/1 -R-2837 din 27 mai 2016. Mai mult, instanța de apel a precizat că inculpatul a amenajat în întreaga locuință utilaje speciale pentru creșterea plantelor ce conțin substanțe narcotice - de cannabis, era preocupat de strângerea roadei, de uscarea plantelor, fărâmițarea și transformarea plantelor uscate în masă mărunțită de grosier. De asemenea din declarațiile martorilor audiați în ședința de judecată, instanța de apel a reținut că însăși inculpatul în cadrul acțiunii procesuale de percheziție a mărturisit, că a ridicat în repetate rânduri „roadă” pe care o comercializa, obținând un profit brut de circa 5000-6000 euro.

În acest sens, instanța de apel a respins argumentul părții apărării care a solicitat recalificarea acțiunilor inculpatului Khimyak Pavel în temeiul art. 217 alin. 4 lit. b) din Cod penal, considerând că suportul probator demonstrează indubitabil faptul că inculpatul a săvârșit circulația ilegală a substanțelor narcotice în proporții deosebit de mari săvârșită în scop de înstrăinare, adică a săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal.

La același capitol, instanța de apel a indicat că inculpatul Khimyak Pavel din imobilul închiriat a construit o seră pentru cultivarea și uscarea plantelor de cânepă, cu scop de înstrăinare, iar argumentul precum că o făcea pentru consum propriu, este

combătut prin circumstanțele stabilite, acesta nu este angajat, nu are venituri care să-i asigure existența, la evidența medicului narcolog și psihiatru nu se află.

Totodată, instanța de apel a considerat corectă soluția primei instanței cu referire la modul și măsura de pedeapsă sub formă de închisoare aplicată inculpatului Khimyak Pavel, care a concluzionat că reeducarea, corectarea și resocializarea lui este posibilă numai prin izolarea de societate, și aceasta corespunde scopului pedepsei penale, este echitabilă în raport cu fapta comisă, fiind necesară într-o societate democratică, de către prima instanță fiind respectate principiile generale de individualizare a pedepsei penale prevăzute de art. 75 Cod penal, precum și cerințele reglementate în art. 61 Cod penal.

6. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Rîhlea Vasile în numele inculpatului Khimyak Pavel, care indicând temeiurile pentru recurs prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 8), 12) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia și a sentinței primei instanțe, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, de condamnare a lui Khimyak Pavel în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse minime și cu suspendarea condiționată a executării acesteia în temeiul art. 90 Cod penal.

În argumentarea recursului se invocă că:

- nu au fost întrunite elementele infracțiunii;
- faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită;
- la materialele cauzei nu sunt prezenți martori care ar fi confirmat că au procurat sau primit de la Khimyak Pavel substanțe narcotice, contra plată sau în altă formă;

- declarațiile polițiștilor Diaconu Sergiu, Gîrbu Vasile și Railean Nicolai, conform cărora la momentul percheziției, Khimyak Pavel ar fi recunoscut, că creștea câneapă cu scop de înstrăinare, urmează a fi apreciate critic deoarece declarațiile sunt identice, până la virgulă, deși toți au fost audiați în timp diferit, situație, ce confirmă comportament concertat al martorilor, pentru a confirma gravitatea învinuirii, care n-au fost în stare să organizeze un flagrant;

- Khimyak Pavel recunoaște păstrarea substanțelor narcotice în proporții deosebit de mari, iar acțiunile lui urmează a fi încadrate în baza alin. (4) lit. b), art. 217 Cod penal, care prevede pedeapsa închisorii de la 1 la 6 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani, deoarece lipsesc probe, precum, că Khimyak Pavel a săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal, circulația ilegală a substanțelor narcotice, în proporții deosebit de mari, săvârșită în scop de înstrăinare;

- Khimyak Pavel anterior n-a fost condamnat, este o persoană caracterizată pozitiv, din care motiv poate fi condamnat în baza alin. (4) lit. b), art. 217 Cod penal, cu stabilirea unei pedepse minime în temeiul art. 90 Cod penal;

- conform ordonanței din 30.06.2016, Khimyak Pavel a fost pus sub învinuire în baza art. 217 alin. (4) Cod penal, iar modificările operate de către procuror în ședința de judecată, urmau a fi expuse într-o altă ordonanță de punere sub învinuire în baza alin. (4) lit. b), art. 217¹ Cod penal, deoarece art. 248 Cod de procedură penală, prevede doar efectuarea unor modificări neesențiale, iar în cazul respectiv a fost substanțial modificată învinuirea.

7. La recursul ordinar declarat, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, a depus referință procurorul, care a pledat pentru inadmisibilitatea acestuia, ca fiind vădit neîntemeiat, motivând că recurentul își manifestă în mare parte dezacordul cu modul de apreciere a probelor, ce nu este un temei de recurs.

Mai mult, indică că instanța de apel a apreciat fiecare probă prin prisma prevederilor art. 101 Cod de procedură penală.

La fel, în privința motivelor ce țin de pedeapsa aplicată inculpatului, a indicat că instanțele și-au argumentat suficient soluția, ținând cont pe deplin de principiile generale de individualizare a pedepsei, pe gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază sau agravează răspunderea penală, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, de condițiile de viață a acestuia, stabilindu-i în final o pedeapsă echitabilă.

8. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal conchide că acesta este inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat din următoarele considerente.

În speță se constată că recurentul s-a conformat prevederilor art. 422 Cod de procedură penală și a declarat recurs ordinar în termen.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, în camera de consiliu, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că recursul declarat este vădit neîntemeiat.

Conform prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent. Or, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

La caz, se reține că recurentul contestă decizia instanței de apel, indicând temeiurile de recurs prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 8), 12) Cod de procedură penală, sub aspectele că nu au fost întrunite elementele infracțiunii și faptei săvârșite și s-a dat o încadrare juridică greșită.

Verificând legalitatea hotărârii atacate sub aceste aspecte, Colegiul penal reține că temeiurile și motivele invocate de recurent în susținerea acestor temeiuri nu s-au confirmat în urma cercetării materialelor cauzei, argumentând în acest context următoarele.

În acest sens, Colegiul penal indică că din conținutul deciziei instanței de apel (f.d. 212-220, vol. I), aceasta s-a expus detaliat și argumentat asupra chestiunilor invocate și în recurs, descrise la pct. 6 a prezentei decizii, ce cad sub incidența temeiurilor prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 8), 12) Cod de procedură penală, astfel alegațiile invocate repetat în recurs nu pot fi acceptate, constituind o opinie subiectivă a recurentului, or instanța de apel și-a bazat just soluția de menținere a sentinței primei instanțe, prin care în acțiunile inculpatului Khimyak Pavel îndreptățit a fost constatată prezența elementelor infracțiunii prevăzute anume de art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal, cu încadrarea juridică corectă a acestor acțiuni anume în baza art. 217¹ alin. (4) lit. d) Cod penal, pe un cumul de probe suficient, apreciat corect prin prisma prevederilor art. 101 alin. (1) Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar toate probele în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, iar temeiuri de a interveni în decizia instanței de apel, nu se identifică de instanța de recurs ordinar.

Prin urmare, instanța de recurs ordinar, în virtutea corectitudinii acestei motivări, pentru a evita repetări inutile, o acceptă și o însușește, fapt ce vine în corespundere cu jurisprudența CtEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza *Albert vs. România* din 16.02.2010, statuează că art. 6 §1 din CEDO, deși obligă instanțele să își motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înțeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (*Van de Hurk vs Olanda*, 19 aprilie 1994, pct. 61), cu toate acestea noțiunea de proces echitabil necesită ca o instanță internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esențiale supuse atenției sale.

Cât privește criticile recurentului, precum că: *„conform ordonanței din 30.06.2016, Khimyak Pavel a fost pus sub învinuire în baza art. 217 alin. (4) Cod penal, iar modificările operate de către procuror în ședința de judecată, urmau a fi expuse într-o altă ordonanță de punere sub învinuire în baza alin. (4) lit. b), art. 217¹ Cod penal, deoarece art. 248 Cod de procedură penală, prevede doar efectuarea unor modificări neesențiale, iar în cazul respectiv a fost substanțial modificată învinuirea”*, Colegiul penal conchide că sunt neîntemeiate, or acestea corect au fost apreciate ca o eroare materială ce a fost corectată prin procesul-verbal

din 13 septembrie 2016 (f.d. 160, vol. I), în conformitate cu art. 249 Cod de procedură penală, totodată faptul că această eroare este neesențială se confirmă prin faptul că în ordonanța de punere sub învinuire (f.d. 102, vol. I) și rechizitoriu (f.d. 111, vol. I) inculpatului Khimyak Pavel i s-a incriminat comiterea infracțiunii prevăzute de art. 217¹ alin. (4) Cod penal, cu următorul text – „*circulația ilegală a substanțelor narcotice, în proporții deosebit de mari, săvârșită cu scop de înstrăinare*”, și anume fiind specificat indicile calificativ - proporții deosebit de mari, ce este prevăzut în lit. d) alin. (4) art. 217¹ Cod penal, ce a fost adăugată în urma corectării efectuate, fără a fi modificată învinuirea inițială în sensul agravării ei, motiv din care în speță nu a fost necesară întocmirea unei ordonanțe noi motivate, conform cerințelor stipulate de art. 326 Cod de procedură penală.

9. În consecință, Colegiul penal nu a constatat prezența erorilor de drept invocate în recurs care ar fi afectat hotărârile atacate, deoarece soluțiile adoptate de către instanțele ierarhic inferioare sunt legale și întemeiate, iar recursul ordinar declarat este inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

10. Conducându-se de prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul Rîhlea Vasile în numele inculpatului Khimyak Pavel, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2017, în cauza penală privindu-l pe **Khimyak Pavel Xxxxx**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la **18 ianuarie 2018**.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Alerguș Constantin